

IBM Cúram Social Program Management



Guide de configuration de Cúram Priority, Complexity, Risk

Version 6.05

IBM Cúram Social Program Management



Guide de configuration de Cúram Priority, Complexity, Risk

Version 6.05

Important

Avant d'utiliser le présent document et le produit associé, prenez connaissance des informations générales figurant à la section «Remarques», à la page 11

LE PRESENT DOCUMENT EST LIVRE EN L'ETAT SANS AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE. IBM DECLINE NOTAMMENT TOUTE RESPONSABILITE RELATIVE A CES INFORMATIONS EN CAS DE CONTREFACON AINSI QU'EN CAS DE DEFAUT D'APTITUDE A L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE.

Ce document est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. Les informations qui y sont fournies sont susceptibles d'être modifiées avant que les produits décrits ne deviennent eux-mêmes disponibles. En outre, il peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services non annoncés dans ce pays. Cela ne signifie cependant pas qu'ils y seront annoncés.

Pour plus de détails, pour toute demande d'ordre technique, ou pour obtenir des exemplaires de documents IBM, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial.

Vous pouvez également consulter les serveurs Internet suivants :

- <http://www.fr.ibm.com> (serveur IBM en France)
- <http://www.can.ibm.com> (serveur IBM au Canada)
- <http://www.ibm.com> (serveur IBM aux Etats-Unis)

*Compagnie IBM France
Direction Qualité
17, avenue de l'Europe
92275 Bois-Colombes Cedex*

Cette édition s'applique à IBM Cúram Social Program Management v6.0 5 et à toutes les versions ultérieures, sauf indication contraire dans de nouvelles éditions.

Eléments sous licence - Propriété d'IBM.

© **Copyright IBM Corporation 2012, 2013.**

© Cúram Software Limited. 2011. Tous droits réservés.

Table des matières

Figures	v	2.7 Saisie manuelle d'une évaluation PCR.	4
Tableaux	vii	2.8 Exécution automatique d'une évaluation PCR	4
Avis aux lecteurs canadiens.	ix	2.9 Cycle de vie de la configuration PCR	4
Chapitre 1. Introduction	1	Chapitre 3. Configuration des mappages de plages PCR.	5
1.1 Objet.	1	3.1 Introduction	5
1.2 Public concerné	1	3.2 Paramètres de mappage de plages	5
1.3 Guides à consulter	1	Chapitre 4. Configuration d'un ensemble de règles PCR	7
1.4 Chapitres contenus dans ce guide	1	4.1 Introduction	7
Chapitre 2. Création d'une configuration PCR	3	4.2 Configuration d'un ensemble de règles PCR.	7
2.1 Introduction	3	4.3 Attributs de règle obligatoires	7
2.2 Détails de la configuration de base.	3	4.4 Spécification de texte de propriétés d'ensemble de règles.	8
2.3 Sélection d'un ensemble de règles PCR	3	Remarques	11
2.4 Association d'une configuration PCR à un dossier	3	Marques	13
2.5 Traitement différé	3		
2.6 Exécution d'une évaluation PCR	4		

Figures

Tableaux

1. Guides à consulter	1	4. Attributs de règle obligatoires pour les	
2. Détails de la configuration de base pour la PCR	3	ensembles de règles PCR	7
3. Paramètres de mappage de plages PCR	5		

Avis aux lecteurs canadiens

Le présent document a été traduit en France. Voici les principales différences et particularités dont vous devez tenir compte.

Illustrations

Les illustrations sont fournies à titre d'exemple. Certaines peuvent contenir des données propres à la France.

Terminologie

La terminologie des titres IBM peut différer d'un pays à l'autre. Reportez-vous au tableau ci-dessous, au besoin.

IBM France	IBM Canada
ingénieur commercial	représentant
agence commerciale	succursale
ingénieur technico-commercial	informaticien
inspecteur	technicien du matériel

Claviers

Les lettres sont disposées différemment : le clavier français est de type AZERTY, et le clavier français-canadien de type QWERTY.

OS/2 et Windows - Paramètres canadiens

Au Canada, on utilise :

- les pages de codes 850 (multilingue) et 863 (français-canadien),
- le code pays 002,
- le code clavier CF.

Nomenclature

Les touches présentées dans le tableau d'équivalence suivant sont libellées différemment selon qu'il s'agit du clavier de la France, du clavier du Canada ou du clavier des États-Unis. Reportez-vous à ce tableau pour faire correspondre les touches françaises figurant dans le présent document aux touches de votre clavier.

France	Canada	Etats-Unis
 (Pos1)		Home
Fin	Fin	End
 (PgAr)		PgUp
 (PgAv)		PgDn
Inser	Inser	Ins
Suppr	Suppr	Del
Echap	Echap	Esc
Attn	Intrp	Break
Impr écran	ImpEc	PrtSc
Verr num	Num	Num Lock
Arrêt défil	Défil	Scroll Lock
 (Verr maj)	FixMaj	Caps Lock
AltGr	AltCar	Alt (à droite)

Brevets

Il est possible qu'IBM détienne des brevets ou qu'elle ait déposé des demandes de brevets portant sur certains sujets abordés dans ce document. Le fait qu'IBM vous fournisse le présent document ne signifie pas qu'elle vous accorde un permis d'utilisation de ces brevets. Vous pouvez envoyer, par écrit, vos demandes de renseignements relatives aux permis d'utilisation au directeur général des relations commerciales d'IBM, 3600 Steeles Avenue East, Markham, Ontario, L3R 9Z7.

Assistance téléphonique

Si vous avez besoin d'assistance ou si vous voulez commander du matériel, des logiciels et des publications IBM, contactez IBM direct au 1 800 465-1234.

Chapitre 1. Introduction

1.1 Objet

L'objectif de ce guide est de décrire les options de configuration disponibles pour le traitement PCR (Priority, Complexity, Risk). Le traitement PCR permet au travailleur de calculer la priorité, la complexité et le risque d'un dossier. Les classements PCR peuvent être calculés automatiquement ou saisis manuellement par un travailleur chargé d'un dossier. Les classements PCR sont calculés à l'aide des ensembles de règles enregistrés par des administrateurs pour chaque configuration PCR. La PCR doit être configurée avant son utilisation pour déterminer le classement PCR d'un dossier.

1.2 Public concerné

Ce guide est destiné aux administrateurs responsables de la configuration du composant PCR. Il suppose que les administrateurs ont utilisé les tables de codes dans le cadre de l'administration du système Cúram.

Pour la configuration de l'ensemble de règles PCR, il est nécessaire de connaître Cúram Express Rules.

1.3 Guides à consulter

Tableau 1. Guides à consulter

Nom du document	Description
Guide d'admission commune Cúram	Ce document fournit une présentation détaillée de la fonctionnalité d'admission commune de Cúram, notamment la PCR.
Utilisation de Cúram Express Rules	Ce document fournit des instructions pas à pas sur la création d'ensembles de règles Cúram Express Rules et l'ajout d'une logique métier et technique à un ensemble de règles à l'aide de Cúram Express Rules Editor.
Cúram Express Rules - Manuel de référence	Ce manuel fournit des informations détaillées sur le langage, l'environnement de développement et les fonctionnalités d'exécution de Cúram Express Rules.

1.4 Chapitres contenus dans ce guide

Les chapitres suivants sont contenus dans ce guide :

Création d'une configuration PCR

Ce chapitre décrit la configuration d'une PCR.

Configuration des mappages de plages PCR

Ce chapitre décrit la configuration des mappages de plages PCR.

Création d'un ensemble de règles PCR

Ce chapitre décrit comment créer un ensemble de règles PCR.

Chapitre 2. Création d'une configuration PCR

2.1 Introduction

Ce chapitre fournit des informations sur les différents paramètres disponibles lors de la création d'une configuration PCR. Les domaines suivants de la configuration PCR sont couverts :

- Détails de la configuration PCR de base
- Sélection d'un ensemble de règles PCR
- Association d'une configuration PCR à un dossier
- Traitement différé
- Exécution d'une évaluation PCR
- Saisie manuelle d'une évaluation PCR

2.2 Détails de la configuration de base

Tableau 2. Détails de la configuration de base pour la PCR.

Ce tableau décrit les détails de la configuration de base pour une évaluation PCR

Élément	Description
Nom	Zone de texte obligatoire. Les configurations PCR individuelles peuvent partager le même nom. Par exemple, une configuration PCR nommée MyCaseConfiguration présente une plage de dates allant du 1er janvier au 1er mars. Une deuxième configuration avec le même nom commençant le 2 mars pour le même dossier est également possible, car vous pouvez ne pas souhaiter renommer la configuration.
Date de début	Zone obligatoire. Date de début de la configuration PCR.
Date de fin	Facultatif. Date de fin de la configuration PCR. Si aucune date de fin n'est spécifiée, la configuration PCR s'applique indéfiniment à partir de la date de début.

2.3 Sélection d'un ensemble de règles PCR

Il est possible de sélectionner un ensemble de règles PCR utilisé pour calculer le classement PCR du dossier pour une configuration PCR. Cet ensemble de règles PCR doit être valide. Pour plus d'informations, consultez Chapitre 4, «Configuration d'un ensemble de règles PCR», à la page 7.

2.4 Association d'une configuration PCR à un dossier

Les configurations PCR doivent être associées à un type de dossier. Le type de dossier peut être sélectionné dans la liste déroulante.

2.5 Traitement différé

Le calcul PCR peut être différé jusqu'aux périodes de faible activité pour s'assurer qu'il n'impacte pas le temps système. La sélection de la case Traitement différé permet de calculer le classement PCR en mode de traitement différé. Notez que ce paramètre n'est pas directement utilisé dans le traitement PCR par défaut.

2.6 Exécution d'une évaluation PCR

Lorsqu'elle est configurée, l'option Evaluer les PCR permet au travailleur chargé du dossier d'exécuter manuellement une évaluation PCR. Cela entraîne l'exécution des règles PCR qui calculent le classement.

2.7 Saisie manuelle d'une évaluation PCR

Les travailleurs chargés d'un dossier peuvent saisir manuellement une évaluation PCR sans utiliser d'ensemble de règles. L'option Entrer une PCR est affichée lorsque l'organisation permet à l'utilisateur de saisir manuellement le classement PCR du dossier. Cette fonctionnalité est activée par le biais d'une case à cocher pendant la configuration PCR. Une fois qu'il a effectué la configuration, le travailleur chargé du dossier voit s'afficher un bouton sur l'onglet PCR qui le dirige vers une page modale permettant de saisir manuellement une évaluation PCR. Pour plus d'informations, consultez le Guide d'admission commune Cúram.

2.8 Exécution automatique d'une évaluation PCR

Les points d'exécution PCR déterminent à quel moment les règles PCR sont exécutées pour déterminer automatiquement le classement PCR. Un point d'exécution PCR est un point auquel l'ensemble de règles PCR peut être exécuté pour le calcul du classement PCR d'un dossier. La plupart de ces points nécessitent la génération d'un événement spécifique pour déclencher l'évaluation PCR. Par exemple, un point nommé 'Application Submitted' permet d'autoriser un travailleur chargé du dossier à évaluer automatiquement la PCR lorsqu'une demande est soumise. Lorsque la demande est soumise, le point d'exécution est vérifié et l'évaluation PCR exécutée.

Les exemples de points d'exécution fournis pour le calcul automatique de la PCR sont les suivants :

- Preuves appliquées
- Ajouter une demande de programme
- Confirmer le retrait d'une demande de programme
- Vérifier l'admissibilité
- Demande soumise
- Supprimer un demandeur
- Ajouter un client enregistré

Remarque : Aucun événement n'est généré lorsqu'une évaluation PCR manuelle est saisie.

2.9 Cycle de vie de la configuration PCR

Lorsqu'une configuration PCR est créée, elle prend l'état Non publiée. Une configuration PCR non publiée ne peut pas être utilisée dans le calcul de la PCR.

Les configurations PCR peuvent être utilisées pour les calculs PCR une fois qu'elles sont publiées. Il n'est pas possible de publier une configuration PCR s'il existe une autre configuration PCR pour le même type de dossier avec des dates se chevauchant. Les mappages de plages doivent être définis avant la publication d'une configuration PCR. La modification d'une configuration PCR publiée entraîne son retour à l'état Non publiée.

Chapitre 3. Configuration des mappages de plages PCR

3.1 Introduction

Ce chapitre fournit des informations sur les différents paramètres disponibles lors de la création d'un mappage de plages PCR. Les mappages de plages doivent être définis pour chacun des classements PCR. Les mappages de plages fournissent une classification textuelle pour des plages de nombres pour chaque classement. Par exemple, un mappage de plages de priorité peut être défini comme "bas" entre 0 et 50. Si l'ensemble de règles calcule une priorité de 20, le système indique à l'utilisateur une priorité basse.

3.2 Paramètres de mappage de plages

Tableau 3. Paramètres de mappage de plages PCR.

Ce tableau décrit les paramètres de mappage de plage PCR

Type	Description
Type	Zone obligatoire. Le type de mappage de plages PCR est une liste déroulante contenant les entrées priorité, complexité et risque. Cette liste est basée sur la table de codes PCRType.
Classification	Zone obligatoire. La classification PCR est une liste déroulante permettant de sélectionner le texte à associer à la plage. Cette liste est basée sur la table de codes PCRclassification.
Début de plage	Zone obligatoire. Le début de plage est la valeur à partir de laquelle cette plage est effective.
Fin de plage	La fin de plage est la dernière valeur pour laquelle cette plage s'applique. Si aucune fin de plage n'est spécifiée, alors la plage s'applique indéfiniment à partir de la date de début de la plage. Les plages ne peuvent se chevaucher au sein d'un type et chaque classification ne peut être définie qu'une seule fois par type.

Chapitre 4. Configuration d'un ensemble de règles PCR

4.1 Introduction

Ce chapitre fournit une présentation de la structure de l'ensemble de règles PCR et explique comment un client peut créer un ensemble de règles PCR. Les ensembles de règles PCR sont utilisés pour calculer un résultat pour la priorité, la complexité et le risque d'un dossier. Chacun des composants qui constituent une évaluation PCR est représenté sous forme d'attribut dans l'ensemble de règles PCR. Une règle peut avoir une pondération ajoutée au calcul PCR s'il aboutit. Les règles déterminent alors le classement et la classification généraux du dossier.

4.2 Configuration d'un ensemble de règles PCR

Chaque ensemble de règles PCR doit contenir une classe de règles qui hérite de la classe AbstractPCR. Cette classe de règles est la classe qui produit les résultats PCR à afficher à l'intention du travailleur chargé du dossier.

Pour créer une classe de règles PCR, créez d'abord la classe de règles à l'aide de l'éditeur CER, en attribuant à la classe de règles le nom approprié.

L'utilisation de la classe de règles PCRRuleSet garantit que les attributs requis sont disponibles pendant l'exécution des règles. Pour plus d'informations sur la configuration des ensembles de règles, consultez le Guide Cúram Express Rules.

Un ensemble de règles PCR doit hériter de PCRRuleSet et fournir une implémentation de chacun des six attributs abstraits de l'ensemble de règles défini. L'attribut Description est hérité de la classe de règles racine et chaque solution doit également fournir sa propre implémentation de cet attribut.

4.3 Attributs de règle obligatoires

Tableau 4. Attributs de règle obligatoires pour les ensembles de règles PCR.

Ce tableau décrit les attributs de règle obligatoires à utiliser pour les ensembles de règles PCR

Attribut de règle	Type	Objet
caseID	Nombre	Attribut d'identificateur de dossier spécifique auquel l'exécution des règles PCR est liée.
description	Chaîne	Cet attribut représente le texte définissant la description de la propriété. La valeur que contient cet attribut est une référence à une ou plusieurs propriétés d'un fichier de propriétés contenant le texte réel.
priorityRate	Nombre	Cet attribut calculé représente le classement relatif du dossier par rapport à une base de référence pour déterminer un délai de réponse.

Tableau 4. Attributs de règle obligatoires pour les ensembles de règles PCR (suite).

Ce tableau décrit les attributs de règle obligatoires à utiliser pour les ensembles de règles PCR

Attribut de règle	Type	Objet
priorityReason	Chaîne	Cet attribut représente le texte définissant la raison de la priorité de la propriété. La valeur que contient cet attribut est une référence à une ou plusieurs propriétés d'un fichier de propriétés contenant le texte réel.
complexityRate	Nombre	Cet attribut calculé représente le classement relatif du dossier par rapport à une base de référence pour déterminer les ressources nécessaires à une réponse.
complexityReason	Chaîne	Cet attribut représente le texte définissant le motif de la complexité de la propriété. La valeur que contient cet attribut est une référence à une ou plusieurs propriétés d'un fichier de propriétés contenant le texte réel.
riskRate	Nombre	Cet attribut calculé représente le classement relatif du dossier par rapport à une base de référence pour déterminer son impact potentiel sur l'agence.
riskReason	Chaîne	Cet attribut représente le texte définissant la raison du risque de la propriété. La valeur que contient cet attribut est une référence à une ou plusieurs propriétés d'un fichier de propriétés contenant le texte réel.

4.4 Spécification de texte de propriétés d'ensemble de règles

Le texte des propriétés d'ensemble de règle est spécifié en créant comme suit une entrée dans un fichier de propriétés localisé :

- Créez un fichier de propriété, par exemple PCRSample.properties.

- Ajoutez chaque entrée au fichier de propriétés qui sera référencé par les attributs de la classe de règle. La valeur de chacune de ces entrées est le texte localisé à afficher dans l'application. L'exemple suivant présente une propriété d'entrée dans un fichier PCRSample.properties et son référencement par un attribut de l'ensemble de règles :

```
# Ce fichier de propriétés contient des
chaînes de ressource pour l'ensemble de règles PCR exemple.
PCRSample.description=PCRSample
PCRSample.samplePriorityReason=Sample Priority Reason
```

```
<Attribute name="description">
  <type>
    <javaclass name="curam.creole.value.Message"/>
  </type>
  <derivation>
    <ResourceMessage
      key="PCRSample.description"
      resourceBundle="curam.pcrsample.rules.PCRSample"
    >
  </ResourceMessage>
</derivation>
</Attribute>
```

- Ajoutez l'entrée du fichier de propriétés au magasin de ressources en mettant à jour la section UIM dynamique de l'application Administration. Dans l'exemple ci-dessus, cela implique d'ajouter une entrée PCRSample.properties dans la section UIM dynamique de l'application Administration, ainsi qu'un ID de page correspondant, une catégorie de magasin de ressources et un fichier de propriétés.

Remarques

Le présent document peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services IBM non annoncés dans ce pays. Pour plus de détails, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial IBM. Toute référence à un produit, logiciel ou service IBM n'implique pas que seul ce produit, logiciel ou service puisse être utilisé. Tout autre élément fonctionnellement équivalent peut être utilisé, s'il n'enfreint aucun droit d'IBM. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'évaluer et de vérifier lui-même les installations et applications réalisées avec des produits, logiciels ou services non expressément référencés par IBM. IBM peut détenir des brevets ou des demandes de brevet couvrant les produits mentionnés dans le présent document. La remise de ce document ne vous donne aucun droit de licence sur ces brevets. Si vous désirez recevoir des informations concernant l'acquisition de licences, veuillez en faire la demande par écrit à l'adresse suivante :

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.

Pour le Canada, veuillez adresser votre courrier à :

IBM Director of Commercial Relations
IBM Canada Ltd.
3600 Steeles Avenue East
Markham, Ontario
L3R 9Z7
Canada

Les informations sur les licences concernant les produits utilisant un jeu de caractères double octet peuvent être obtenues par écrit à l'adresse suivante :

Licence sur la propriété intellectuelle
Mentions légales et droit de propriété intellectuelle
IBM Japon Ltd.
19-21, Nihonbashi-Hakozakicho, Chuo-ku
Tokyo 103-8510, Japon

Le paragraphe suivant ne s'applique ni au Royaume-Uni, ni dans aucun pays dans lequel il serait contraire aux lois locales. INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION FOURNIT CETTE PUBLICATION "EN L'ETAT" SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS NOTAMMENT, LES GARANTIES IMPLICITES DE NON-CONTREFAÇON, DE QUALITE MARCHANDE OU D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion des garanties implicites, auquel cas l'exclusion ci-dessus ne vous sera pas applicable.

Le présent document peut contenir des inexactitudes ou des coquilles. Ce document est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. IBM peut, à tout moment et sans préavis, modifier les produits et logiciels décrits dans ce document.

Les références à des sites Web non IBM sont fournies à titre d'information uniquement et n'impliquent en aucun cas une adhésion aux données qu'ils contiennent. Les éléments figurant sur ces sites Web ne font pas partie des éléments du présent produit IBM et l'utilisation de ces sites relève de votre seule responsabilité.

IBM pourra utiliser ou diffuser, de toute manière qu'elle jugera appropriée et sans aucune obligation de sa part, tout ou partie des informations qui lui seront fournies. Les licenciés souhaitant obtenir des informations permettant : (i) l'échange des données entre des logiciels créés de façon indépendante et d'autres logiciels (dont celui-ci), et (ii) l'utilisation mutuelle des données ainsi échangées, doivent adresser leur demande à :

IBM Corporation
Dept F6, Bldg 1
294 Route 100
Somers NY 10589-3216
U.S.A.

Ces informations peuvent être soumises à des conditions particulières, prévoyant notamment le paiement d'une redevance.

Le logiciel sous licence décrit dans ce document et tous les éléments sous licence disponibles s'y rapportant sont fournis par IBM, conformément aux dispositions du Livret contractuel, des Conditions Internationales d'Utilisation de Logiciels IBM ou de tout autre accord équivalent.

Les données de performance indiquées dans ce document ont été déterminées dans un environnement contrôlé. Par conséquent, les résultats peuvent varier de manière significative selon l'environnement d'exploitation utilisé. Certaines mesures évaluées sur des systèmes en cours de développement ne sont pas garanties sur tous les systèmes disponibles. En outre, elles peuvent résulter d'extrapolations. Les résultats peuvent donc varier. Il incombe aux utilisateurs de ce document de vérifier si ces données sont applicables à leur environnement d'exploitation.

Les informations concernant des produits non IBM ont été obtenues auprès des fournisseurs de ces produits, par l'intermédiaire d'annonces publiques ou via d'autres sources disponibles.

IBM n'a pas testé ces produits et ne peut confirmer l'exactitude de leurs performances ni leur compatibilité. Elle ne peut recevoir aucune réclamation concernant des produits non IBM. Toute question concernant les performances de produits non IBM doit être adressée aux fournisseurs de ces produits.

Toute instruction relative aux intentions d'IBM pour ses opérations à venir est susceptible d'être modifiée ou annulée sans préavis, et doit être considérée uniquement comme un objectif.

Tous les tarifs indiqués sont les prix de vente actuels suggérés par IBM et sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Les tarifs appliqués peuvent varier selon les revendeurs.

Ces informations sont fournies uniquement à titre de planification. Elles sont susceptibles d'être modifiées avant la mise à disposition des produits décrits.

Le présent document peut contenir des exemples de données et de rapports utilisés couramment dans l'environnement professionnel. Ces exemples mentionnent des noms fictifs de personnes, de sociétés, de marques ou de produits à des fins illustratives ou explicatives uniquement. Toute ressemblance avec des noms de personnes, de sociétés ou des données réelles serait purement fortuite.

LICENCE DE COPYRIGHT :

Le présent logiciel contient des exemples de programmes d'application en langage source destinés à illustrer les techniques de programmation sur différentes plateformes d'exploitation. Vous avez le droit de copier, de modifier et de distribuer ces exemples de programmes sous quelque forme que ce soit et sans paiement d'aucune redevance à IBM, à des fins de développement, d'utilisation, de vente ou de distribution de programmes d'application conformes aux interfaces de programmation des plateformes pour lesquels ils ont été écrits ou aux interfaces de programmation IBM. Ces exemples de programmes n'ont pas été rigoureusement testés dans toutes les conditions. Par conséquent, IBM ne peut garantir expressément ou implicitement la fiabilité, la maintenabilité ou le fonctionnement de ces programmes. Les

exemples de programmes sont fournis "EN L'ETAT", sans garantie d'aucune sorte. IBM décline toute responsabilité relative aux dommages éventuels résultant de l'utilisation de ces exemples de programmes.

Toute copie intégrale ou partielle de ces exemples de programmes et des oeuvres qui en sont dérivées doit inclure une mention de droits d'auteur libellée comme suit :

© (nom de votre société) (année). Des segments de code sont dérivés des exemples de programmes d'IBM Corp.

© Copyright IBM Corp. _entrez l'année ou les années_. Tous droits réservés.

Si vous visualisez ces informations en ligne, il se peut que les photographies et illustrations en couleur n'apparaissent pas à l'écran.

Marques

IBM, le logo IBM et [ibm.com](http://www.ibm.com) sont des marques ou des marques déposées d'International Business Machines Corp. dans de nombreux pays. Les autres noms de produits et de services peuvent être des marques d'IBM ou d'autres sociétés. Une liste des marques commerciales actuelles d'IBM est disponible sur Internet sous "Droits d'auteur et marques" à l'adresse <http://www.ibm.com/legal/us/en/copytrade.shtml>.

D'autres noms peuvent être des marques de leurs propriétaires respectifs. Les autres noms de sociétés, de produits et de services peuvent appartenir à des tiers.

